

HANKELEPING NR 1.13-2.3/376-1

POLITSEI- JA PIIRIVALVEAMET, mida esindab peadirektori 19.11.2019 käskkirja nr 1.1-1/110 alusel kinnipidamiskeskuse juht Vambo Oolberg, ühelt poolt (edaspidi hankija), ja
ELDRED MEDICAL OÜ, mida esindab põhikirja alusel juhatuse liige Erik Velleramm, teiselt poolt (edaspidi täitja),

edaspidi ka pool või pooled, sõlmisid alljärgneva hankelepingu (edaspidi leping):

1. Lepingu sõlmimise alus ja ees

- 1.1 Leping sõlmitakse lähtudes läbiviidud väikeostu „Tervishoiuteenuste tellimine Politsei- ja Piirivalveameti kinnipidamiskeskuses viibivatele kinnipeetavatele“ (edaspidi hange) väikeostu pakkumuse küsimise dokumendis ja nimetatud hanke raames täitja poolt esitatud pakkumusest.
- 1.2 Hankija sõlmib lepingu täitjaga, tuginedes täitja pakkumusele ning eeldades heas usus täitja professionaalsust ja võimekust lepingut nõuetekohaselt täita. Alltöövõtjate kasutamise korral jääb lepingu nõuetekohase täitmise eest hankija ees vastutavaks täitja.
- 1.3 Lepingu punktis 1.4 nimetatud teenuse tellimist rahastatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi projekti nr AMIF2018-9 „Tugiteenused rahvusvahelise kaitse taotlejatele ja tagasipöördujatele“ (toetuslepingu nr 1.13-2.3/242-1) vahenditest, mis on saadud Euroopa Liidult Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi kaudu ning Siseministriumilt.
- 1.4 Lepingu esemeks on hankija kinnipidamiskeskuses asukohaga Linnaaru tee 5/1, Soodevahe küla, Rae vald, Harjumaa öendusteenuse (edaspidi teenus) osutamine lepingus sätestatud tingimustel ja korras.

2. Lepingu osad

- 2.1 Lepingu lahutamatuks osadeks on väikeostu pakkumuse küsimise dokumendid, täitja pakkumus, pooltevahelised kirjalikud teated ning lepingu muudatused ja lisad.
- 2.2 Kõik lepingu muudatused sõlmitakse lepingu lisadena, mis jõustuvad pärast nende allkirjastamist mõlema poole poolt või poolte määratud tähtajal.
- 2.3 Lepinguga samaaegselt allkirjastatavaks lisaks on teenuse tehniline kirjeldus (lisa 1) ja teenuse hinnakiri (lisa 2), kirjalik infovahetuse kord (lisa 3), üleandmise-vastuvõtmise akt (lisa 4), registreerimis-vastuvõtuleht (lisa 5) ja mittekvaliteetse toidu tuvastamise akt (lisa 6).

3. Lepingu maksumus ja maksmise kord

- 3.1 Lepingu eeldatav maksumus on 44 000 eurot, millele lisandub vajadusel käibemaks. Nimetatud maksumus sõltub hankija teenuse tellimise vajadusest, mistõttu on eeldatav ning

- ei ole hankijale kohustuslik. Tegelik lepingu maksumus selgub lepingu kehtivuse lõppemisel ning sõltub realselt osutatud teenuse mahust.
- 3.2 Teenuse ühiku maksumused on toodud lepingu lisa 2. Ühiku maksumus sisaldab kõiki teenuse osutamiseks vajalikke kulusid ja seda ei saa tõsta ühelgi põhjusel.
 - 3.3 Täitja esitab hankija kontaktisikule igakuiselt e-posti teel digitaalselt allkirjastatud lisa 4 vastava teenuse osutamise üleandmise-vastuvõtmise akti (edaspidi ÜVA) koos lisa 5 kohaste registreerimis-vastuvõtulehtedega vastavalt tehnilise kirjelduse punktile 16 (lisa 1) järgneva kuu 5. tööpäevaks.
 - 3.4 Hankija kontrollib esitatud ÜVA vastavust registreerimis-vastuvõtulehtedele 5 tööpäeva jooksul ning edastab e-posti teel digitaalselt allkirjastatud ÜVA täitjale, mille alusel esitab täitja hankijale e-arve vastavalt ÜVA-s toodud andmetele.
 - 3.5 Hankija tasub täitja poolt osutatud teenuse eest 1 (üks) kord kalendrikuus arve alusel. Arve tuleb koostada vastavalt lepingu punktis 3.4 sätestatule eelneva kuu kohta ja esitada hiljemalt iga kuu 15. kuupäevaks.
 - 3.6 Täitja esitab arve hankija e-arve teenusepakkuja e-arvete infosüsteemi. E-arve peab vastama kas raamatupidamise seaduse alusel kehtestatud määruse nõuetele või e-arveldamise Euroopa standardile, mille kohta on avaldatud viide Euroopa Liidu Teatajas.
 - 3.6.1 Täitja poolt esitatav arve peab selgelt ja üheselt viitama lepingule, sisaldama makse teostamiseks vajalikke andmeid, viidet projekti tunnusele AMIF2018-9 „Tugiteenused rahvusvahelise kaitse taotlejatele ja tagasipöördujatele“, hankija kontaktisiku nime ning vastama käibemaksuseaduse nõuetele. Käesolevas punktis esitatud tingimustele mittevastav arve ei kuulu tasumisele.
 - 3.7 Arve tasumine toimub 21 kalendripäeva jooksul pärast hankija poolt nõuetekohase arve kättesaamist. Lepingust tulenevate maksete laekumise kohaks on arvel märgitud täitja arvelduskonto.

4. Lepingu täitmine

- 4.1 Teenust osutatakse lepingu sõlmimisest alates vastavalt tervishoiuteenuste korraldamise seadusele, selle alusel tervishoiuteenuse osutamisele kehtestatud nõuetele ning vastavalt lepingu lisa 1 esitatud teenuse tehnilisele kirjeldusele, kirjalikule infovahetuse korrale (lisa 3), üleandmise-vastuvõtmise akti (lisa 4) ja registreerimis-vastuvõtulehtede vormidele (lisa 5). Hankijal on õigus anda täitjale juhendeid ja korraldusi teenuse osutamise kohta, mille järgimine on täitjale kohustuslik.
- 4.2 Täitja avaldab ja kinnitab, et:
 - 4.2.1 temal ja tema esindajal on lepingu sõlmimiseks kõik õigused ja volitused;
 - 4.2.2 ta on lepinguga tutvunud ning mõistab täielikult enesele võetavate kohustuste sisu ja tagajärgi ning on nõus nendes toodud tingimustega;
 - 4.2.3 lepingu täitmisega ei kahjustata kolmandate isikute õigusi ning puuduvad mistahes asjaolud, mis välistaksid tema õigusi sõlmida leping ja seda nõuetekohaselt täita;
 - 4.2.4 lepingu täitmisel lähtub täitja muuhulgas töötervishoiu ja tööohutuse seaduses ning teistest antud teenust reguleerivatest õigusaktidest.
- 4.3 Täitja kohustub säilitama 7 aastat pärast hanke rahastamise projekti lõpu kuupäeva lepinguga seonduva dokumentatsiooni ja materjalid ning võimaldama vajadusel auditite ja järelevalve (sh kohapealsete kontrollide) teostamist ning osutama selleks igakülgset abi, sh võimaldama volitatud isikutel ligipääsu esitatud andmete õigsuse kontrollimiseks kõigile lepingu rakendamisega seotud dokumentidele ja informatsioonile, sealhulgas elektroonilisel kujul olevale teabele. Juhul kui pärast projekti lõppu avastatakse rikkumine, pikeneb dokumentide säilitusaeg vähemalt 7 aastat alates päevast, mil hankija tagastab toetuse ja kaasfinantseeringu ministriumile.

- 4.4 Juriidiline või füüsiline isik kohaldab raamatupidamise korraldamise, avaliku teabe edastamise ning isikuandmete kaitse põhimõtteid; võimaldab Siseministeriumil, auditeerimisasutusel või nende volitatud isikutel ning Euroopa Komisjonil, Euroopa Kontrollikojal, Euroopa Pettustevastasel Ametil või nende volitatud isikutel ning asutustel järelevalve ning audiitorkontrollide tegemist; peab vastama kõigile eelpool nimetatud asutuste ja isikute järelepärimistele kuni 5 tööpäeva jooksul vastava nõude saamisest. Koostatud vastustest edastatakse koopiad teadmiseks Kinnipidamiskeskuse juhile.

5. Isikuandmete töötlemine nõusoleku alusel

- 5.1 Hanke võitnud füüsiline isik annab lepingut allkirjastades nõusoleku oma isikuandmete töötlemiseks teenuse osutamise kontrollimise eesmärgil KPK territooriumile paigaldatud videokaamerate vahendusel ja uksekaardi kasutuse logimiseks.
- 5.2 Isikuandmeid on vaja töödelda selleks, et PPA saaks Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi projekti nr AMIF2018-9 „Tugiteenused rahvusvahelise kaitse taotlejatele ja tagasipöördujatele“ raames täita oma aruandluskohustust projekti kontrollorganite ees.
- 5.3 Juriidilisest isikust hanke võitja kinnitab, et ta on oma füüsilistest isikutest töötajatelt, teenuseosutajatelt ja koostööpartneritelt küsinud õiguspärased nõusolekud nende isikuandmete töötlemiseks eelkirjeldatud õiguslikul alusel, eesmärgil ja viisil.
- 5.4 Isikuandmete vastutav töötleja on hankija. Hankija andmekaitsetingimused on leitavad hankija kodulehel: <https://www.politsei.ee/et/juhend/isikuandmete-toeotlemine>. Antud nõusolekut on võimalik tagasi võtta, teatades sellest lepingus märgitud kontaktisikule.
- 5.5 Videokaamerate salvestusi säilitatakse kaks kuud. Uksekaardi kasutamise logisid säilitatakse vähemalt kaks aastat pärast logi tekkimist ning maksimaalselt nii kaua, kui neid on vaja töötlemise eesmärgi saavutamiseks. Isiku nõusolek kehtib kuni AMIF projekti abikõlblikkuse perioodi lõpuni.

6. Konfidentsiaalsus

- 6.1 Konfidentsiaalse informatsiooni all mõistavad pooled lepingu täitmisel teatavaks saanud isikuandmeid, turvaandmeid ning muud teavet, mille avalikuks tulek võiks kahjustada hankija huve. Konfidentsiaalne informatsioon ei hõlma endas informatsiooni, mille avalikustamise kohustus tuleneb õigusaktidest tingimusest, et selline avaldamine viiakse läbi võimalikest variantidest kõige piirataval viisil.
- 6.2 Täitja on kohustatud käsitlema lepingu täitmisel temale teatavaks saanud informatsiooni hankija ja tema tegevuse kohta konfidentsiaalsena. Täitja on kohustatud kaitsma temale lepingu täitmise käigus teatavaks saanud informatsiooni konfidentsiaalsust. Vastavasisulise informatsiooni müümine, pakkumine või levitamine täitja või temaga seotud isiku poolt käsitletakse kui lepingu olulist rikkumist. Täitjal ei ole lubatud avaldada sotsiaalmeedias pilte ega postitusi, mis on seotud käesoleva lepingu täitmisega (sh meditsiinilise saatmise käigus tehtud fotosid ega kasutada asjaolu käesoleva lepingu sõlmimise ja/või täitmise kohta enda reklaamides).
- 6.3 Täitja kohustub hoiduma hinnangute andmisest meedias hankija igasuguse tegevuse või tegevusetuse kohta ükskõik millises valdkonnas.
- 6.4 Konfidentsiaalsusnõue on tähtajatu.

7. Vääramatute jõud

- 7.1 Lepingust tulenevate kohustuste rikkumine on vabandatu, kui pool rikkus kohustust vääramatute jõu tõttu. Vääramatute jõud on asjaolu, mida pool ei saanud mõjutada ja

mõistlikkuse põhimõttest lähtudes ei saanud temalt oodata, et ta lepingu sõlmimise ajal selle asjaoluga arvestaks või seda väldiks või takistava asjaolu või selle tagajärje välistaks.

- 7.2 Pool, kelle tegevus lepingujärgsete kohustuste täitmisel on takistatud vääramatu jõu asjaolude tõttu, on kohustatud sellest koheselt kirjalikult teatama teisele poolele.
- 7.3 Kui vääramatu jõu asjaolud kestavad üle 30 kalendripäeva, loetakse, et leping on lõppenud täitmise võimatusega. Sellisel juhul ei ole kummalgi poolel õigus nõuda teiselt poolelt lepingu mittetäitmise või mittekohase täitmisega tekitatud kahju hüvitamist.

8. Poolte vastutus

- 8.1 Teenuse mittenõuetekohase osutamise eest on hankijal õigus nõuda ja täitjal kohustus tasuda hankijale leppetrahvi ühe lepingu lisas 2 toodud vastava teenuse ühikuhinna ulatuses iga teenust mittenõuetekohaselt osutatud töötunni eest.
- 8.2 Tervishoiuteenuste korraldamise seaduses sätestatud nõuete rikkumise korral on hankijal õigus nõuda ja täitjal kohustus tasuda hankijale leppetrahvi kuni 20% lepingu punktis 3.1. nimetatud vastava eeldatavast maksumusest iga tervishoiuteenuste korraldamise seaduses sätestatud nõude rikkumise eest.
- 8.3 Lepingu punktis 6 toodud konfidentsiaalsusnõude rikkumise korral on hankijal õigus nõuda ja täitjal kohustus maksta hankija määratud summas leppetrahvi kuni 5000 (viis tuhat) eurot iga vastava juhtumi korral.
- 8.4 Kui täitja ei esita nõusolekuid isikuandmete töötlemiseks 30 päeva jooksul alates hankija esitatud tutvumissoovist või kui nõusolekud ei ole õiguspärased on hankijal õigus nõuda ja täitjal kohustus maksta hankija määratud summas leppetrahvi kuni 5000 eurot iga vastava juhtumi korral.
- 8.5 Tasumisega viivitamise korral on täitjal õigus nõuda ja hankijal kohustus maksta täitjale viivist 0,02% tasumisele kuuluvast summast iga viivitatud kalendripäeva eest, kuid mitte rohkem kui 50% vastava arve kogumaksumusest.
- 8.6 Hankijal on õigus teenuse eest tasumisel vähendada järgmist teenuse eest esitatud arvet summat leppetrahvi võrra.
- 8.7 Leppetrahvid ja viivised tasutakse 21 kalendripäeva jooksul vastava nõude saamisest arvates. Leppetrahvide ja viiviste nõudeõigus on 12 kuud alates vastavast rikkumisest teadasaamisest arvates. Lepingus sätestatud leppetrahvid on kokku lepitud kohustuste täitmisele sundimiseks ning leppetrahvi nõudmine ei mõjuta hankija õigust nõuda täitjalt täiendavalt ka kohustuse täitmist ja kahju hüvitamist.
- 8.8 Lepinguga võetud kohustuste mittetäitmise või mittenõuetekohase täitmisega hankijale või kolmandatele isikutele tekitatud kahju korral kohustub täitja taastama kahju tekitamisele eelnenud olukorra või hüvitama hankijale olukorra taastamiseks kantud või olukorra taastamiseks kantavad kulud.
- 8.9 Täitja on kohustatud tegema kõik temast sõltuva kõrvaldamaks rikkumist ja selle tagajärgi ning tekitatud kahju selliselt, et see rahuldab hankijat.
- 8.10 Kui täitja ei täida lepingust tulenevaid kohustusi, võib hankija korraldada nende kohustuste täitmise kolmandate isikute poolt, kusjuures täitja tasub sellisel juhul hankijale sellest tuleneda võivad täiendavad ja põhjendatud kulud.
- 8.11 Lepingust tulenevate leppetrahvide maksmine, samuti tekitatud kahju hüvitamine ei vabasta lepingut rikkunud poolt mistahes lepingu järgsete kohustuste täitmisest.
- 8.12 Pooled võivad kokkuleppel leppetrahvi, viivise või kahjuhüvitamise nõuet vähendada ja nõude asemel leppida kokku täiendavalt tehtavates muudes kohustustes või vastavas ulatuses teenuse hinna alandamises, millega loetakse vastav nõue täidetuks.
- 8.13 Piiramata teisi lepingu sätteid, astub kumbki pool mõistlikke samme vähendamaks kahju, mis on või võib olla aluseks mistahes lepingujärgsele kahju hüvitamise nõudele.

9. Lepingu kehtivus

- 9.1 Leping jõustub alates hetkest, kui pooled on lepingu allkirjastanud ning kehtib kuni 31.12.2020.

10. Lepingu loovutamine, muutmine ja lõpetamine

- 10.1 Taitja ei tohi lepingust tulenevaid õigusi ega kohustusi üle anda ega muul viisil loovutada kolmandale isikule ilma hankija eelneva kirjaliku nõusolekuta.
- 10.2 Lepingu ja selle lahutamatu lisade muutmine on võimalik üksnes poolte kirjalikul kokkuleppel.
- 10.3 Hankijal on õigus lepingu etteatamistähtajata üles öelda, kui:
- 10.3.1 taitja rikub lepingust ja selle lisadest tulenevaid kohustusi niivõrd, et lepingu jätkamine on hankija jaoks seotud oluliste lisakulutustega või riskidega või lepingu jätkamist hankija poolt ei saa mõistlikkuse põhimõttest eeldada;
 - 10.3.2 taitja on rikkunud lepingu punktis 4 sätestatud kohustuse täitmist, olles täitmisega viivituses kauem kui 15 kalendripäeva vähemalt 3 korral;
 - 10.3.3 taitja rikub muul moel oma lepingust tulenevaid kohustusi sedavõrd olulisel määral, et hankijalt ei saa mõistlikult oodata lepingu täitmise jätkamist.
 - 10.3.4 taitja on rikkunud lepingu punktist 3 tulenevat kohustust esitades korduvalt (kolmel korral) ÜVA-sid, mida hankija ei kinnita.
 - 10.3.5 taitja on rikkunud lepingu punktis 5 sätestatud kohustuse täitmist.
- 10.4 Hankijal on õigus lepingu etteatamistähtajata üles öelda, kui taitja tegevusluba on kehtetu või peatatud või tema majandustegevus on peatatud või keelatud.
- 10.5 Poolel on õigus lepingu korraliselt üles öelda, teatades sellest teisele poolele ette 3 kuud.

11. Kontaktisikud

- 11.1 Poolte lepingujärgsete kohustuste täitmise korraldamine ja lepingus ettenähtud teadete, nõuete ja teiste dokumentide edastamine toimub kontaktisikute kaudu:
- 11.2 Hankija kontaktisikud on :
- 11.2.1 lepingu üldistes küsimustes:
 - Eyke Laur, tel +372 5884 0915, e-post: eyke.laur@politsei.ee;
 - 11.2.2 teenuse tellimisel:
 - Vambo Oolberg, tel +372 612 4601, e-post: vambo.oolberg@politsei.ee.
- 11.3 Taitja kontaktisik lepingu üldistes küsimustes ja teenuse tellimise vastuvõtmisel on Erik Velleramm, tel +372 5820 0202, e-post: info@eldred.ee.
- 11.4 Kõik teated peavad olema esitatud kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis ning adresseeritud lepingu punktides 11.2.1 ja 11.3 sätestatud kontaktisikutele. Kõik lepinguga ja lepingu täitmisega seotud pretensioonid peavad olema esitatud kirjalikult. ÜVA allkirjastamise pädevus on punktis 11.2.1 sätestatud kontaktisikul.
- 11.5 Kontaktisikute või andmete muutumisest tuleb teist poolt teavitada.

12. Lõppsätted

- 12.1 Lepingu täitmise keel on eesti keel.
- 12.2 Lepingu täitmisel ja lepingust tulenevate vaidluste korral lähtutakse Eesti Vabariigi õigusaktidest.
- 12.3 Lepingust tulenevad vaidlused püütakse lahendada poolte kokkuleppega. Juhul, kui kokkulepet ei saavutata, lahendatakse vaidlus Harju Maakohtus.
- 12.4 Lepingu üksiku sätte kehtetus ei too kaasa kogu lepingu või lepingu teiste sätete kehtetust kui võib eeldada, et pooled oleksid lepingu sõlminud ka ilma tühise säteta.

13. Poolte rekvisiidid

Hankija	Täitja
Politsei- ja Piirivalveamet	Eldred Medical OÜ
Pärnu mnt 139, 15060, Tallinn	Aiandi tee 9-9, Lohkva küla, Luunja vald, 62207, Tartu maakond
Registrikood: 70008747	Registrikood: 12472224
Tel: +372 612 3000	Tel: +372 5820 0202
e-post: ppa@politsei.ee	e-post: info@eldred.ee

/allkirjastanud digitaalselt/